



DODATOK č.1
ku ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
číslo zmluvy: MK-017/2022/SOIROPO3-302071BPS4

uzavretý podľa § 269 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „*Obchodný zákonník*“), podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „*zákon o príspevku z EŠIF*“) a podľa § 20 odsek 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „*zákon o rozpočtových pravidlách*“) medzi:

Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej Republiky**

sídlo: Pribinova 25, 811 09 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 50 349 287

konajúci: **Peter Balík**, minister

v zastúpení

názov: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**
Sprostredkovateľský orgán pre IROP PO3

sídlo: Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 00165182

konajúci: **Silvia Hroncová**, ministerka

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom účinného dňom 17.11.2015, v znení Dodatku č.1 účinného dňom 12.11.2016, v znení Dodatku č. 2 účinného dňom 24.07.2021 a na základe Dohody o prechode práv a povinností uzatvorenej medzi MPRV SR a MIRRI SR, č.855/2020, ktorá nadobudla účinnosť dňa 01.10.2020

(ďalej len „*Poskytovateľ*“)

a

Prijímateľom

názov: **Divadlo Andreja Bagara v Nitre**

sídlo: Svätoplukovo námestie 130/4, 950 53 Nitra

IČO: 00164895

zapísaný v: Zriaďovacej listina zo dňa 21.10.2003, č. 168/2003,
Nitriansky samosprávny kraj

konajúci: **Ing. Jaroslav Dóczy PhD.**, riaditeľ

IČO DPH: **2021246623**

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „*Zmluvné strany*“ alebo jednotlivo „*Zmluvná strana*“)



Čl. I

Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ods. 6.2 písm. d) bod (v) Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **MK-017/2022/SOIROPO3-302071BPS4** v platnom znení (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) tiež v zmysle schválenej opravy chyby v písaní a z dôvodu aktualizácie Zmluvy o poskytnutí NFP a jej **Prílohy č.2 a Prílohy č.3** dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP, a to spôsobom a v rozsahu uvedeným v článku II. tohto Dodatku.

Čl. II

Predmet dodatku

Zmluva o poskytnutí NFP uzatvorená medzi Prijímateľom a Poskytovateľom sa v zmysle tohto Dodatku mení nasledovne:

2.1 Znenie článku 3 odsek 3.1 sa z dôvodu odsúhlasenej zmeny v projekte nahrádza nasledovne:

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) Neuplatňuje sa.
- b) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **211 235,26 EUR** (slovom: dvestojedenásťtisícdeväťstotridsaťpäť eur a dvadsaťšesť eurocentov)
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky **199 617,32 EUR (slovom: jedenstodeväťdesiatdeväťtisícšesťstosedemnáť eur a tridsaťdva eurocentov)**, čo predstavuje **94,50 %** (slovom: deväťdesiatštyri celá a päť stotín percenta) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno b) tohto článku zmluvy,
- d) Prijímateľ vyhlasuje, že:
 - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške **5,50 %** (slovom: päť celých a päť stotín percenta) čo predstavuje sumu **11 617,94 EUR** (slovom: jedenásťtisícšesťstosedemnáť eur a deväťdesiatštyri eurocentov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno b) tohto článku zmluvy a
 - (ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.
- e) Neuplatňuje sa.



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond regionálneho rozvoja
Integrovaný regionálny OP



MINISTERSTVO
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA
A INFORMATIZÁCIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

- 2.2 **Pôvodná Príloha č. 2** Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP sa mení a nahrádza **aktualizovanou Prílohou č. 2** Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.
- 2.3 **Pôvodná Príloha č. 3** Podrobný rozpočet projektu Zmluvy o poskytnutí NFP sa mení a nahrádza **aktualizovanou Prílohou č. 3** Podrobný rozpočet projektu Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

Čl. III Záverečné ustanovenia

- 3.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3 Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.4 Tento Dodatok je vyhotovený v elektronickej podobe. Dodatok elektronicky podpísaný oboma zmluvnými stranami, bude následne zverejnený v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond regionálneho rozvoja
Integrovaný regionálny OP



MINISTERSTVO
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA
A INFORMATIZÁCIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali zmluvu v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Dátum v elektronickom podpise

Podpis: **Silvia Hroncová**, ministerka

Za Poskytovateľa v Bratislave

Dátum v elektronickom podpise

Silvia Hroncová, ministerka

podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z.z

Za Prijímateľa

Dátum v elektronickom podpise

Ing. Jaroslav Dóczy PhD., riaditeľ

podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z.z

Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č. 3 Podrobný rozpočet projektu Zmluvy

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Modernizácia scénického osvetlenia a zvýšenie bezpečnosti v ŠTÚDIU DAB v Nitre
Kód projektu:	302071BPS4
Kód ŽoNFP:	NFP302070BPS4
Operačný program:	302000 - Integrovaný regionálny operačný program
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	302070 - 7. REACT-EU
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií
Oblasť intervencie:	094 - Ochrana, rozvoj a podpora verejných aktív v oblasti kultúry a kultúrneho dedičstva
Hospodárska činnosť:	23 - Umenie, zábava, kreatívny priemysel a rekreácia

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
	SK468180000007000310676		Štátna pokladnica	2. 1. 2008	30. 6. 2024

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Západné Slovensko	Nitriansky kraj	Nitra	Nitra

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	13
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	12.2022
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2023

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	DIVADLO ANDREJA BAGARA V NITRE	Identifikátor (IČO):	00164895
-----------------	--------------------------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

- 302BPS400002 - Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie
- 302BPS400003 - Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0974	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet podporených kultúrnych objektov	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Maximálna hodnota
Subjekt:	DIVADLO ANDREJA BAGARA V NITRE	Identifikátor (IČO):	00164895
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií		
Typ aktivity:	302070070A189 - A. Investície do obstarania a modernizácie materiálno-technického a technologického vybavenia kultúrnych inštitúcií		
		Cieľová hodnota	
Hlavné aktivity projektu:	302BPS400002 - Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie		1
	302BPS400003 - Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii		1

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0974	Počet podporených kultúrnych objektov	počet	1,0000	Nie	PraN, UR	Maximálna hodnota

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	DIVADLO ANDREJA BAGARA V NITRE	Identifikátor (IČO):	00164895
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR
D0260	Miera zabezpečenia bezbariérového prístupu osôb so zdravotným postihnutím k výsledkom projektu	%	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0316	Miera zeleného verejného obstarávania pri nákupe kancelárskych zariadení	%	UR
D0317	Miera zeleného verejného obstarávania pri nákupe zobrazovacích zariadení (tlačiarne, kopírovacie stroje a multifunkčné zariadenia)	%	UR

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet příjemce

Subjekt:	DIVADLO ANDREJA BAGARA V NITRE	Identifikátor (IČO):	00164895
		Výška oprávnených výdavkov:	211 235,26 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií	211 235,26 €
Typ aktivity:	302070070A189 - A. Investície do obstarania a modernizácie materiálno-technického a technologického vybavenia kultúrnych inštitúcií	211 235,26 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 302BPS400003 - Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii	209 150,26 €

		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 022 - Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnuiteľných vecí	209 150,26 €

		<i>Merná jednotka</i>	<i>Množstvo</i>	<i>Jednotková suma</i>	<i>Suma</i>
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Profílovacia LED rotačná hlavica	počet	10	10 675,68 €	106 756,80 €
	1.1.2 - R - Svetelný ovládací pult - hlavný riadiaci pult	počet	1	40 757,88 €	40 757,88 €
	1.1.3 - R - Záložný svetelný pult vrátane dotykového monitora	počet	1	11 772,00 €	11 772,00 €
	1.1.4 - R - Rozbočovač DMX signálu	počet	3	1 140,31 €	3 420,93 €
	1.1.5 - R - Zlučovač DMX signálu 3-portový	počet	1	1 052,27 €	1 052,27 €
	1.1.6 - R - Zlučovač DMX signálu 8-portový	počet	1	1 944,46 €	1 944,46 €
	1.1.7 - R - ovládací panel - DMX prehrávač scén	počet	1	422,59 €	422,59 €
	1.1.8 - P - Bezpečnostné lanko 36Kg	počet	10	26,00 €	260,00 €
	1.1.9 - P - Zavesný hák	počet	10	47,64 €	476,40 €
	1.1.10 - KaZP - Elektrický reťazový zdvíhací motor s bezpečnostnou normou BGV-D8Plus 250 kg, 4m/min.	počet	8	3 235,72 €	25 885,76 €
	1.1.11 - KaZP - Merač záťaže pre motor	počet	8	609,94 €	4 879,52 €
	1.1.12 - KaZP - 8-kanálový ovládač s bezpečnostnou normou D8Plus	počet	1	7 397,16 €	7 397,16 €
	1.1.13 - KaZP - Diaľkové ovládanie s bezpečnostnou normou D8+ so 7" dotykovým displejom	počet	1	1 741,37 €	1 741,37 €
	1.1.14 - KaZP - Ovládacie motorové káble H-B10, dĺžka 20m	počet	8	297,89 €	2 383,12 €

Hlavné aktivity projektu:	2. 302BPS400002 - Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie	2 085,00 €
----------------------------------	---	------------

		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	2.1 - 112 - Zásoby	2 085,00 €

		<i>Merná jednotka</i>	<i>Množstvo</i>	<i>Jednotková suma</i>	<i>Suma</i>
Podpoložka výdavku:	2.1.1 - Germicídny žiarič SRSmedilux UV-C vrátane stojanu, UV-C power: 48W, čierna metalická matná	počet	5	369,00 €	1 845,00 €
	2.1.2 - Systém na zavesenie zo stropu	počet	5	48,00 €	240,00 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií	0,00 €
Podporné aktivity:	1. 302BPS4P0001 - Podporné aktivity	0,00 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	nezaevidované	

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov: 211 235,26 €

Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:

Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR: 94,5000 %

Výška nenávratného finančného príspevku: 199 617,32 €

Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa: 11 617,94 €

KaZP - Dieňkový motorový zariadený motor s bezpečnostnou normou BGV D8Plus 250kg, 4min	022 - Samostatné hrudné veki a súbory hrudných veki	počet	8,00	3 440,00	27 520,00	25 885,76	7 138,24	<p>musí mať nosnosť minimálne 250kg a výškovú zložku 4min.</p> <p>musí byť vybavený svetelnou zábrankou 470kg a integrovaným dátovým zariadením - výstupom 4-20 mA, 30cm káblom s XLR4 konektorom a bezpečnostným faktorom 1</p> <p>musí byť vybavený zariadením na ochranu proti preťaženiu</p> <p>musí byť vybavený 2 karabínovými spojovacími prvками</p>	Pre realizáciu projektu je potrebné integrovať do elektrického obvodu reťazový motor s bezpečnostnou normou BGV D8 Plus nevyhnutnou súčasťou súčastou soškolného osvetlenia
KaZP - Merací zariadenie pre motor	022 - Samostatné hrudné veki a súbory hrudných veki	počet	8,00	510,36	4 082,40	4 879,52	19,36	<p>KaZP - Kontraktívne a dišhábe prvky - motor musí obsahovať XLR 6 zariadeny ako vstup pre merací zariadenie vrátane integrácie do riadiacej jednotky</p> <p>musí byť vybavený svetelnou zábrankou 470kg a integrovaným dátovým zariadením - výstupom 4-20 mA, 30cm káblom s XLR4 konektorom a bezpečnostným faktorom 1</p> <p>musí byť vybavený zariadením na ochranu proti preťaženiu</p> <p>musí byť vybavený 2 karabínovými spojovacími prvками</p>	Pre realizáciu projektu sú kontraktívne zariadenie pre integrovaný dieňkový motor s bezpečnostnou normou BGV D8 Plus nevyhnutnou súčasťou súčastou soškolného osvetlenia
KaZP - 8 karabínový ovládač s bezpečnostnou normou D8Plus	022 - Samostatné hrudné veki a súbory hrudných veki	počet	1,00	7 608,00	7 608,00	7 387,16	1 732,44	<p>KaZP - Kontraktívne a dišhábe prvky - 8 karabínový manuálny ovládač pre elektrické reťazové motory s bezpečnostnou normou D8Plus s priemerom ovládania s funkciou monitorovania zariadenia a výstupom pre 8 kusov motorov do 10W vo formáte 19" obojstranný 48U</p> <p>musí byť vybavený svetelnou zábrankou 470kg a integrovaným dátovým zariadením - výstupom 4-20 mA, 30cm káblom s XLR4 konektorom a bezpečnostným faktorom 1</p> <p>musí byť vybavený zariadením na ochranu proti preťaženiu</p> <p>musí byť vybavený 2 karabínovými spojovacími prvками</p>	Pre realizáciu projektu je 8 karabínový manuálny ovládač pre elektrické reťazové motory s bezpečnostnou normou nevyhnutnou súčasťou súčastou soškolného osvetlenia
KaZP - Dieňkové ovládanie s bezpečnostnou normou D8+ so 7" dotykovým displejom	022 - Samostatné hrudné veki a súbory hrudných veki	počet	1,00	2 717,00	2 717,00	1 741,37	1 519,03	<p>KaZP - Kontraktívne a dišhábe prvky - Dieňkový ovládač D8+ so 7" dotykovým displejom 16:9 v robustnom hliníkovom obale</p> <p>musí byť vybavený svetelnou zábrankou 470kg a integrovaným dátovým zariadením - výstupom 4-20 mA, 30cm káblom s XLR4 konektorom a bezpečnostným faktorom 1</p> <p>musí byť vybavený zariadením na ochranu proti preťaženiu</p> <p>musí byť vybavený 2 karabínovými spojovacími prvками</p>	Pre realizáciu projektu je dieňkový ovládač D8+ s dotykovým displejom 16:9 nevyhnutnou súčasťou súčastou soškolného osvetlenia
KaZP - Ovládacie motorové káble H 810, dĺžka 20m	022 - Samostatné hrudné veki a súbory hrudných veki	počet	8,00	248,40	1 987,20	2 383,12	1,52	<p>KaZP - Kontraktívne a dišhábe prvky - Súčasťou motora musí byť 20m motorový kábel H 810</p>	Pre realizáciu projektu je kábel nevyhnutnou súčasťou súčastou soškolného osvetlenia

SPOUŽITÉ PRÍLOHY: 199 262,49 209 150,24 17 964,62

Hlavná aktivita projektu žiadateľa č. 2. Zplnenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Opravný výdavok s DPH (EUR)	Neopravný výdavok s DPH (EUR)	Spôsob stanovenia výšky výdavku	Vecný popis výdavku	Zároveň nevyhnutnosť výdavku
Opravné výdavky										
SRStredná UV-C germicidný žiarivý stropný UV-C power 4RW, Siemens metaciklón	112 - Zákazy	ks	5,00	307,50	1 537,50	1 845,00	0,00	Zmluva s úspešným uchádzačom	opravné výdavky na opravy žiariviek UV-C	Zariadenie je dôležité pre zplnenie hygienických podmienok v divadle a nevyhnutnou podmienkou pre osvetlenie divadla (COVID)
Systém na zavesenie zo stropu	112 - Zákazy	ks	5,00	40,00	200,00	240,00	0,00	Zmluva s úspešným uchádzačom	zariadenie na zavesenie žiariviek	Zariadenie je dôležité pre zplnenie hygienických podmienok v divadle a nevyhnutnou podmienkou pre osvetlenie divadla (COVID)
				1 737,50	2 085,00	2 085,00	0,00			
S P O U Ž I T É P R Í L O H Y					199 262,49	211 235,24	17 964,62			